

Register your product and get support at

DVP3111

www.philips.com/welcome



EN	User manual	3	EL	Εγχειρίδιο χρήσης	118
DE	Benutzerhandbuch	18	FI	Käyttöopas	136
ES	Manual del usuario	36	NL	Gebruiksaanwijzing	151
FR	Mode d'emploi	53	PL	Instrukcja obsługi	168
IT	Manuale utente	70	SV	Användarhandbok	185
PT	Manual do utilizador	87	TR	Kullanım kılavuzu	200
DA	Brugervejledning	103			

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3111, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt för att användaren utsätts för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiasassa.

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

İçindekiler

1	Önemli	201
	Güvenlik ve önemli uyarı	201
	Tescilli marka uyarısı	201
2	DVD oynatıcınız	202
	Önemli özellikler	202
	Ürün hakkında genel bilgiler	202
3	Bağlama	203
	Video kabloları bağlantısı	203
	Ses kabloları bağlantısı	204
	Sesi diğer cihazlara yönlendirme	204
	Gücü bağlayın	204
4	Başlarken	205
	Uzaktan kumandanın hazırlanması	205
	Doğru izleme kanalının bulunması	205
	Menü ekran dilini seçme	205
5	Oynatma	205
	Disk oynatma	205
	Video oynatma	206
	Müzik çalma	207
	Fotoğraf oynatma	208
6	Ayarları yapma	209
	Genel ayarlar	209
	Ses ayarları	209
	Video ayarları	210
	Tercihler	211
7	Ek bilgiler	212
	Bakım	212
	Veriler	212
8	Sorun giderme	213
9	Sözlük	214

1 Önemli

Güvenlik ve önemli uyarı



Uyarı

- Aşırı ısınma riski! Ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.
- Ürünü, uzaktan kumandayı veya pilleri kesinlikle çıplak alev veya güneş ışığı gibi doğrudan ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Bu ürünü sadece iç mekanlarda kullanın. Ürünü su, nem ve sıvı dolu nesnelerden uzak tutun.
- Bu ürünü hiçbir zaman diğer elektrikli ekipmanların üzerine koymayın.
- Şimşekli fırtınalarda bu üründen uzak durun.
- Ana şebeke fişinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Açık kaldığında görülebilen ve görülemeyen lazer yayılır. Işığa maruz bırakmayın.



Bu ürün, Avrupa Birliği radyo parazitli gereksinimlerine uygundur.

Bu ürün şu yönergelerin ve ilkelerin gereklilikleriyle uyumludur: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Aşamalı Tarama Hakkında

Tüketiciler tüm yüksek çözünürlüklü televizyonların bu ürünle tamamen uyumlu olmadığını ve görüntüde bazı kusurlar olabileceğini unutmamalıdır. 525 veya 625 aşamalı tarama görüntü sorunları ortaya çıktığında, kullanıcılara bağlantıyı 'standart çözünürlük' çıkışı şeklinde değiştirmesi önerilir. TV setimizin 525p ve 625p modeli bu DVD oynatıcıyla uyumluluğu hakkında sorularınız varsa, lütfen müşteri servis merkezimizle iletişim kurun.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.



Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır. Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

Copyright notice



**Be responsible
Respect copyrights**

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorised by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorised by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Tescilli marka uyarısı



Dolby Laboratories lisansı ile üretilmiştir. Dolby ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.



'DVD Video', DVD Format/Logo Licensing Corporation'ın ticari markasıdır.



'DivX', 'DivX Certified' ve ilgili logolar, DivX, Inc.'in ticari markalarıdır ve lisansla kullanılırlar. Menüler, altyazılar ve ses parçaları ile DivX® video oynatır.



2 DVD oynatıcınız

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yaptırın.

Önemli özellikler

Ekrana Sığdırma

Filmleri her TV'de tam ekranda izleyin.

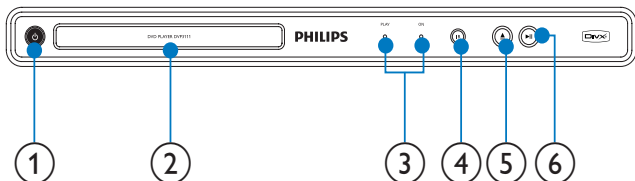
Bölge kodları

Aşağıdaki bölge kodlarına sahip diskleri oynatabilirsiniz.

DVD bölge kodu	Ülkeler
 	Avrupa

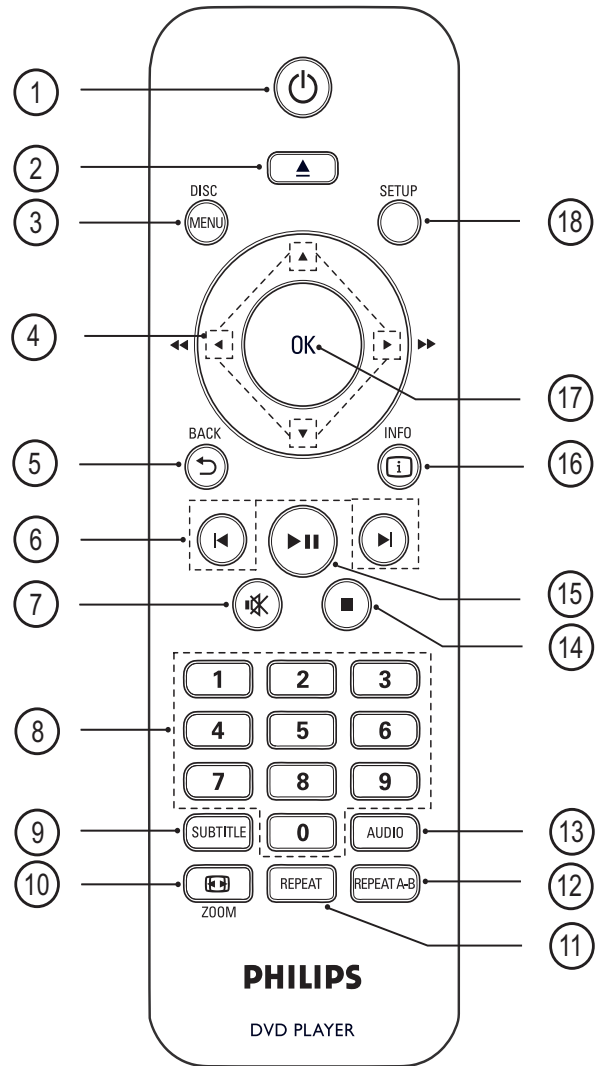
Ürün hakkında genel bilgiler

Ana ünite



- ①  Üniteyi açar veya bekleme moduna alır.
- ② **Disk bölmesi**
- ③ **Göstergeler**
- ④ **IR sensörü**
 - Uzaktan sensör.
- ⑤  Disk bölmesini açar veya kapatır.
- ⑥  Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.

Uzaktan kumanda



- ①  **(Bekleme)**
 - DVD oynatıcıyı açar veya bekleme moduna alır.

- ② ▲ (Aç/Kapat)
- Disk bölmesini açar veya kapatır.
- ③ DISC MENU
- Disk menüsüne erişim veya çıkış için kullanılır.
 - VCD ve SVCD için PBC modunda PBC (çalma kontrolü) özelliğini açar veya kapatır.
- ④ ▲▼◀▶ (Gezinme düğmeleri)
- Menüler arasında dolaşır.
 - Hızlı ileri (sağ) veya hızlı geri (sol) arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
 - İleri (yukarı) veya geri (aşağı) yavaş arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
- ⑤ ↶ BACK
- Önceki menüye döner.
 - DVD için, başlık menüsüne yönlendirir.
 - VCD sürüm 2.0 veya PBC fonksiyonu açık SVCD için, menüye döner.
- ⑥ ◀▶ (Önceki/Sonraki)
- Önceki veya sonraki başlığa, bölüme ya da parçaya atlar.
 - İleriye veya geriye doğru hızlı arama yapmak için basın ve basılı tutun.
- ⑦ 🔊 (Sessiz)
- Sesi kapatır veya eski durumuna getirir.
- ⑧ Sayısal düğmeler
- Oynatmak için bir öge seçer.
- ⑨ SUBTITLE
- Video için altyazı dili seçer.
- ⑩ 📺 ZOOM
- Görüntü formatını TV ekranına sığdırır (1.3X ve 1.6X zoom faktörü kullanarak).
 - Görüntüyü yakınlaştırır veya uzaklaştırır.
- ⑪ REPEAT
- Çeşitli tekrarlamaya modları arasında geçiş yapar.
- ⑫ REPEAT A-B
- Tekrar oynatım için bir bölüm seçer veya tekrarlamaya modunu kapatır.
- ⑬ AUDIO
- Ses dili veya kanal seçer.
- ⑭ ■ (Durdur)
- Disk oynatımını durdurur.
- ⑮ ▶|| (Oynat/Duraklat)
- Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.

- ⑯ ⓘ INFO
- Diskler için geçerli durum veya disk bilgilerini görüntüler.
 - Slayt gösterileri için fotoğraf dosyalarını küçük resim olarak görüntüler.
- ⑰ OK
- Bir giriş veya seçimi onaylar.
- ⑱ SETUP
- Ayarlar menüsüne erişmenizi ve menüden çıkmanızı sağlar.

3 Bağlama

Bu ürünü kullanmak için aşağıdaki bağlantıları yapın.

Temel bağlantılar:

- Video
- Ses

İsteğe bağlı bağlantılar:

- Sesi diğer cihazlara yönlendirme:
 - Dijital amplifikatör/alıcı
 - Analog stereo sistemi



Not

- Tanımlama ve nominal şebeke değerleri için ürünün arkasındaki veya altındaki tip plakasına bakın.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce tüm cihazların elektrik priziyle bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.



İpucu

- Bu ürünü TV'nize bağlamak için gereksinimlerinize uygun olarak piyasada bulunabilen farklı türde konektörler kullanılabilir. Ürününüzü bağlamanızda size yardımcı olabilecek kapsamlı bilgiler içeren etkileşimli kılavuzu www.connectivityguide.philips.com adresinde bulabilirsiniz.

Video kabloları bağlantısı

Oynatılan diski izlemek için bu ürünü TV'ye bağlayın. TV'nin destekleyebileceği en iyi video bağlantısını seçin.

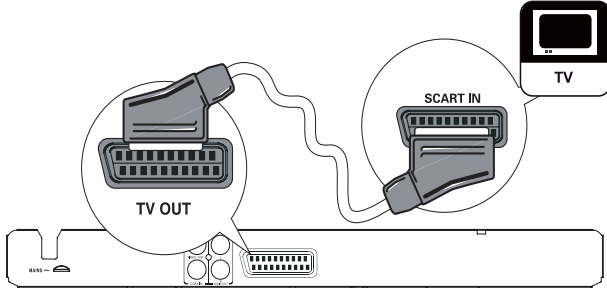
- Seçenek 1:** Scart soketine bağlantı (standart TV için).
- Seçenek 2:** Video (CVBS) soketine bağlantı (standart TV için).



Not

- Bu ürünü, doğrudan bir TV'ye bağlamalısınız.

Seçenek 1: Scart jakı bağlantısı



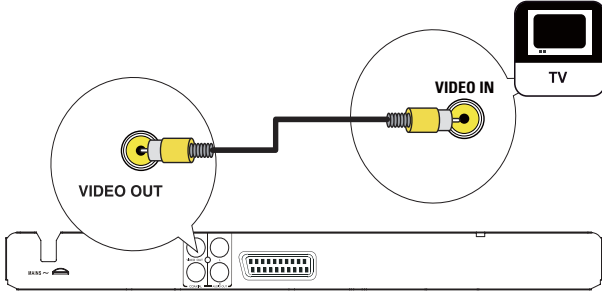
- 1 Bir scart kablosunu (birlikte verilmez):
 - bu rndeki **TV OUT** jakına bağlayın.
 - TV'deki scart giriş jakına bağlayın.



İpucu

- Bu bağlantı türü, iyi bir görüntü kalitesini sağlar.

Seçenek 2: Video (CVBS) jakına bağlantı



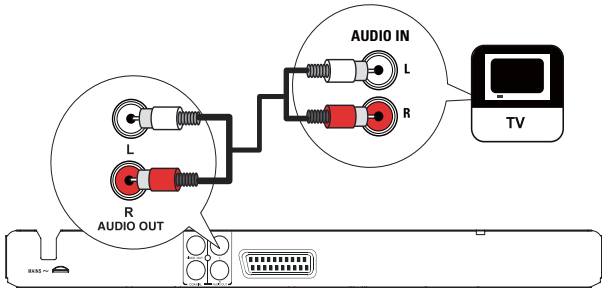
- 1 Kompozit video kablosunu (birlikte verilmez):
 - bu rndeki **VIDEO OUT** jakına bağlayın.
 - TV'deki video giriş jakına bağlayın.



İpucu

- TV'deki video giriş soketi A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE veya BASEBAND olarak etiketlenmiş olabilir.
- Bu bağlantı türü, standart görüntü kalitesi sağlar.

Ses kabloları bağlantısı



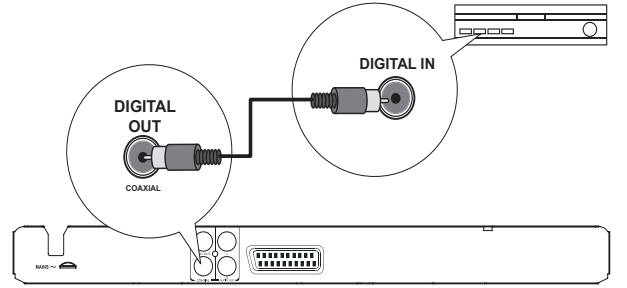
TV'den ses çıkışı almak için, bu ürünün sesini TV'ye bağlayın.

- 1 Ses kablolarını (birlikte verilmez):
 - bu rndeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - TV'deki ses giriş jaklarına bağlayın.

Sesi diğer cihazlara yönlendirme

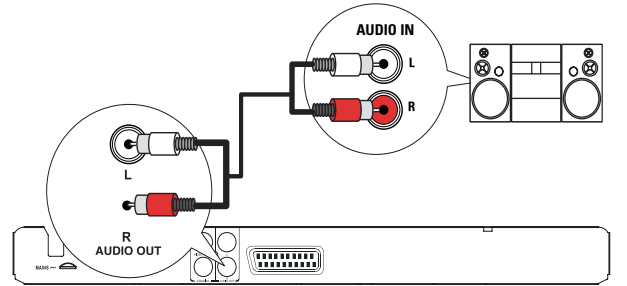
Sesi zenginleştirmek için, bu üründen gelen sesi diğer cihazlara yönlendirin.

Dijital amplifikatör/alıcı bağlantısı



- 1 Bir koaksiyel kabloyu (birlikte verilmez):
 - bu rndeki **COAXIAL** jakına bağlayın.
 - cihazdaki COAXIAL/DIGITAL giriş jakına bağlayın.

Analog stereo sistem bağlantısı



- 1 Ses kabloların (birlikte verilmez):
 - bu rndeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - cihazdaki ses giriş jaklarına bağlayın.

Gücü bağlayın



Dikkat

- rne hasar verme riski! Güç kaynağı geriliminin bu ünitenin arkasında belirtilen gerilimle aynı olduğundan emin olun.
- AC güç kablosunu bağlamadan önce diğer tüm bağlantıların yapıldığından emin olun.

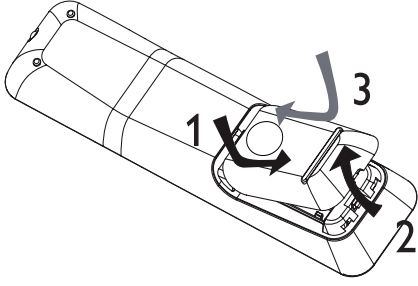
Not

- Tip plakası, ürünün arka kısmında bulunur.

- 1 AC güç kablosunu prize bağlayın.
↳ Oynatıcı kullanım için ayarlanmaya hazırdır.

4 Başlarken

Uzaktan kumandanın hazırlanması



- 1 Pil bölmesini açın.
- 2 İki adet R03 veya AAA pili, gösterilen şekilde kutupları doğru olarak (+/-) takın.
- 3 Pil bölmesini kapatın.

Dikkat

- Piller bittiyse veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmayacaksa, pilleri çıkarın.
- Pilleri karıştırmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkalin vs.).
- Pillerde kimyevi maddeler bulunur, bu yüzden doğru biçimde atılmalıdır.

Doğru izleme kanalının bulunması

- 1 Bu ürünü açmak için **⏻** tuşuna basın.
- 2 TV'yi açın ve uygun video giriş kanalına geçin. (Uygun kanalın nasıl seçileceği ile ilgili olarak TV kullanım kılavuzuna bakın.)

Menü ekran dilini seçme

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[General Setup]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[OSD language]** seçeneğini seçin, ardından **▶** tuşuna basın.

General Setup

Disc Lock

OSD Language

Sleep Timer

Auto Standby

DivX(R) VOD Code

English

中文 (繁體)

ไทย

한국어

Мелайу

- Dil seçenekleri bölgelere göre farklı olabilir.

- 3 Dil seçmek için **▲▼** düğmesine ve ardından **OK** düğmesine basın.

5 Oynatma

Disk oynatma



Dikkat

- Disk bölmesine diskten başka bir şey koymayın.
- Disk bölmesinde bulunan disk optik merceğine dokunmayın.

- 1 Disk bölmesini açmak için **▲** düğmesine basın.
- 2 Diski, etiketi üste gelecek şekilde yerleştirin.
- 3 Disk bölmesini kapatmak ve disk oynatımını başlatmak için **▲** düğmesine basın.
 - Disk oynatımını izlemek amacıyla, TV'yi bu ürün için doğru izleme kanalında açın.
 - Disk oynatımını durdurmak için **■** düğmesine basın.



Not

- Desteklenen disk türlerini kontrol edin (bkz. "Teknik Özellikler" > "Oynatma ortamı" bölümü).
- Şifre giriş ekranı görüntülenirse, kilitlenen veya kısıtlanan disk oynatabilmek için önce şifreyi girin (bkz. "Ayarların yapılması" > "Tercihler" > **[Parental Control]**).
- Bir disk duraklatır veya durdurursanız, 5 dakika hiç bir tuşa basmadığınız takdirde ekran koruyucu devreye girer. Ekran koruyucuyu devre dışı bırakmak için **DISC MENU** tuşuna basın.
- Bir disk duraklattıktan veya durdurduktan sonra 15 dakika boyunca hiçbir tuşa basılmazsa, bu ürün otomatik olarak beklemeye geçer.

Video oynatma



Not

- Bazı işlemler bazı disklerde çalışmayabilir. Ayrıntılar için diskle birlikte verilen bilgilere bakın.

Video oynatma kontrolü

- Başlık oynatın.
- Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
▶ II	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
■	Disk oynatımını durdurur.
◀▶	Önceki/sonraki başlığa veya bölüme atlar.
◀◀ ▶▶	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
▲, ▼	Yavaş ileri veya yavaş geri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın. VCD/SVCD'lerde yavaş geri arama yapılamaz.
AUDIO	Diskteki konuşma dilini veya kanalı seçer.
SUBTITLE	Diskteki uygun altyazı dilini seçer.
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişebilir.
📺 ZOOM	Görüntü biçimini TV ekranına sığdırır. Görüntü TV ekranına sığacak boyuta gelene kadar arka arkaya basın.
📺 ZOOM	Ekran en boy oranı ve farklı yakınlaştırma faktörleri arasında geçiş yapar. Yakınlaştırılmış görüntüyü kaydırmak için Gezinme tuşlarını kullanın.
ℹ️ INFO	Oynatma seçeneklerine erişir ve geçerli disk durumunu görüntüler.

DVD menüsüne erişim

- Disk kök menüsüne erişmek için **DISC MENU** tuşuna basın.

- Bir oynatma seçeneği seçin ve **OK** düğmesine basın.
 - Bazı menülerde, seçiminizi girmek için **Sayı tuşlarına** basın.

VCD menüsüne erişim

PBC (oynatım kontrolü) özelliği VCD/SVCD için kullanılabilir ve bir oynatma seçeneği seçmeniz için içerik menüsünü görüntüler. PBC, varsayılan fabrika ayarı olarak açıktır.



Not

- PBC'nin nasıl açılıp kapatılacağıyla ilgili bilgiler için bkz. "Ayarların yapılması" > **[Preferences]** > **[PBC]**.

- Aşağıdaki yollardan biriyle içerik menüsünü görüntüleyin:
 - PBC açıksa, bir VCD/SVCD yerleştirin.
 - PBC açıkken oynatım sırasında, **↩ BACK** tuşuna basın.
- Bir oynatım seçeneği seçmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından oynatımı başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - PBC kapalıysa, menü ekranını atlar ve ilk parçadan oynatmaya başlar.

Disk içeriğinde önizleme

- Oynatma sırasında **ℹ️ INFO** tuşuna basın.
 - ➡ Disk durum menüsü görüntülenir.
- [Preview]** seçeneğini belirleyin, ardından **▶** tuşuna basın.
- Bir önizleme seçeneği seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - ➡ Küçük resimlerden oluşan önizleme ekranı görüntülenir.
 - Sonraki/önceki önizleme ekranına gitmek için **[Prev]** veya **[Next]** seçimini yapın ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Oynatmayı başlatmak için, seçilen küçük resim üzerindeyken **OK** tuşuna basın.

Belirli bir zamana atlayarak oynatma

- Oynatma sırasında **ℹ️ INFO** tuşuna basın.
 - ➡ Disk durum menüsü görüntülenir.
- Geçen oynatma süresi için bir seçenek seçin, ardından **▶** tuşuna basın.
 - [TT Time]** (başlık süresi)
 - [CH Time]** (bölüm süresi)
 - [Disc Time]** (disk süresi)
 - [Track Time]** (parça süresi)

- 3 Atlamak istediğiniz zamanı girmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından **OK** tuşuna basın.

Oynatma süresinin görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Time Disp.]** seçeneğini belirleyin, ardından ► tuşuna basın
↳ Görüntüleme seçenekleri disk tipine göre değişir.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

DVD oynatımının farklı kamera açılarından görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Angle]** seçeneğini seçin, ardından ► tuşuna basın.
- 3 Açığı değiştirmek için **Sayı tuşlarına** basın.
↳ Oynatım, seçilen açıya göre değişir.

Not

- Sadece çok açılı sahneler içeren disklerde geçerlidir.

Belirli bir bölümü tekrar oynatma

- 1 Oynatım sırasında, başlangıç noktasında **REPEAT A-B** tuşuna basın.
- 2 Bitiş noktasını ayarlamak için **REPEAT A-B** tuşuna yeniden basın.
↳ Tekrarlı oynatma başlar.
- 3 Tekrarlı oynatmayı iptal etmek için **REPEAT A-B** düğmesine tekrar basın.

Not

- Tekrar oynatım için bölüm işaretleme, sadece aynı parça/başlık içinde mümkündür.

DivX® video oynatma

DivX video, yüksek oranda sıkıştırmaya rağmen yüksek kaliteyi koruyan dijital bir ortam formatıdır. Bu DivX onaylı üründe DivX video oynatabilirsiniz.

- 1 DivX video içeren bir disk takın.
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2 Oynatılacak başlığı seçin ve **OK** düğmesine basın.

- Altyazı/ses dilini seçebilirsiniz.

Not

- Yalnızca bu oynatıcının DivX kayıt koduyla kiralınmış veya satın alınmış DivX videoları oynatabilirsiniz (bkz. 'Ayarların Yapılması' - **[General Setup]** > **[DivX® VOD Code]** bölümü).

Müzik çalma

Parça kontrol etme

- 1 Bir parça oynatın.
- 2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
▶	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
■	Disk oynatımını durdurur.
◀▶	Önceki/sonraki parçaya atlar.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Oynatmak için bir öge seçer.
◀◀ ▶▶	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişebilir.

Hızlı atlayarak oynatma

- 1 Oynatma sırasında, bir seçenek seçmek için arka arkaya **INFO** düğmesine basın.

Görüntü	İşlem
[Disc Go To]	Oynatmayı disk içinde seçilen zamana atlatır.
[Track Go To]	Oynatmayı parça içinde seçilen zamana atlatır.
[Select Track]	Oynatmayı belirli bir parça numarasına atlatır.

- 2 Atlamak istediğiniz zamanı/sayıyı girmek için **sayı tuşlarına** basın.

MP3/WMA müzik çalma

MP3/WMA, yüksek oranda sıkıştırılmış ses dosyası türüdür (.mp3 veya .wma uzantılı dosyalar).

- 1 MP3/WMA müzik içeren bir disk takın.
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2 Oynatma otomatik olarak başlamazsa, oynatmak için bir parça seçin.
 - Başka bir parça/klasör seçmek için ▲ ▼ düğmesine, ardından **OK** düğmesine basın.

Not

- Çoklu oturumlarda kaydedilmiş diskler için sadece ilk oturum oynatılır.
- Dijital Haklar Yönetimi (DRM) ile korunan WMA dosyaları bu üründe oynatılamaz.
- Bu ürün MP3PRO ses formatını desteklemez.
- MP3 parça adında (ID3) veya albüm adında özel karakterler bulunuyorsa, bunlar karakterlerin desteklememesi nedeniyle ekranda doğru görüntülenemeyebilir.
- Bu üründe desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar görüntülenemez veya oynatılamaz.

Fotoğraf oynatma

Slayt gösterisi olarak fotoğraf oynatma

JPEG fotoğrafları (.jpeg veya .jpg uzantılı dosyalar) oynatabilirsiniz.

- 1 JPEG fotoğraflar içeren bir disk takın.
↳ Slayt gösterisi başlar (Kodak disk için) veya içerik menüsü (JPEG disk için) görüntülenir.
- 2 Bir fotoğraf klasörü seçin ve slayt gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - Fotoğrafların önizlemesini küçük resimler halinde yapmak için **INFO** tuşuna basın.
 - Bir fotoğraf seçmek için **Gezinme tuşlarına** basın.
 - Seçilen fotoğrafı büyütmek ve slayt gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - Menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.

Not

- Bir diskte çok sayıda parça/fotoğraf varsa, disk içeriğinin TV'de görüntülenmesi daha uzun sürebilir.
- JPEG fotoğraf, 'exif' tipi dosya olarak kaydedilmemişse, küçük resimler ekranda görüntülenemez. Bu küçük resimler yerine 'mavi dağ' küçük resmi görüntülenir.
- Oynatıcı yalnızca, hemen hemen tüm dijital fotoğraf makineleri tarafından kullanılan JPEG-EXIF formatına uygun görüntüleri görüntüleyebilir. Motion JPEG veya JPEG'den farklı formatlardaki fotoğrafları veya fotoğraflarla ilgili ses kliplerini görüntüleyemez.
- Bu oynatıcıda desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar gösterilemez veya oynatılamaz.

Fotoğraf oynatımı kontrolü

- 1 Fotoğraf slayt gösterisi oynatın.
- 2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
◀/▶	Fotoğrafları saat yönünde/saat ters yönünde döndürür.
▲/▼	Fotoğrafları yatay/dikey olarak döndürür.
⏏ ZOOM	Fotoğrafları yakınlaştırır veya uzaklaştırır. Yakınlaştırma modunda oynatma duraklatılır.
■	Oynatımı durdurur.

Müzikli slayt gösterisi oynatma

Müzikli slayt gösterisi oluşturarak MP3/WMA müzik dosyalarını ve JPEG fotoğraf dosyalarını aynı anda oynatın.

Not

- Müzikli slayt gösterisi oluşturmak için, MP3/WMA ve JPEG dosyalarının aynı diskte saklanması gerekmektedir.

- 1 MP3/ WMA müzik çalın.
- 2 Ana menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
- 3 Slayt gösterisini başlatmak için, fotoğraf klasörüne/albümüne gidin ve **OK** tuşuna basın.
↳ Slayt gösterisi başlar ve fotoğraf klasörünün veya albümün sonuna kadar devam eder.
↳ Ses, diskin sonuna kadar çalmaya devam eder.
 - Slayt gösterisi oynatımını durdurmak için **■** düğmesine basın.

- Müzik oynatımını durdurmak için ■ düğmesine tekrar basın.

6 Ayarları yapma

Not

- Ayar seçeneğinin soluk görünmesi, bu ayarın geçerli durumda değiştirilemeyeceği anlamına gelir.

Genel ayarlar

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[General Setup]** menüsü görüntülenir.
- 2 ► tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Disc Lock]

Disk bölümünde bulunan diskler için oynatma kısıtlaması ayarlayın (maksimum 20 disk kilitlenebilir).

- **[Lock]** – Geçerli diske erişimi kısıtlar. Kilitledikten sonra bu diski oynatmak veya kilidini açmak istediğinizde, şifreyi girmeniz gerekir.
- **[Unlock]** – Tüm diskleri oynatır.

İpucu

- Şifreyi **[Preferences]** > **[Password]** seçeneğine giderek ayarlayabilir ve değiştirebilirsiniz.

[OSD language]

Ekran menü dilini seçin.

[Sleep Timer]

Belirli bir süre sonunda otomatik olarak bekleme moduna geçer.

- **[Off]** – Uyku modunu devre dışı bırakır.
- **[15 mins]**, **[30 mins]**, **[45 mins]**, **[60 mins]** -Bekleme moduna geçmesi için bu ürünün gerisayım süresini seçer.
- **[Auto standby]**
Otomatik beklemeyi açar veya kapatır.
- **[On]** - 15 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında bekleme moduna geçer (örneğin, duraklatma veya durdurma modunda).
- **[Off]** - Otomatik bekleme modunu devre dışı bırakır.

[DivX(R) VOD Code]

DivX® kayıt kodunu görüntüler.

İpucu

- www.divx.com/vod adresinden video kiralama veya satın alırken bu oynatıcının DivX kayıt kodunu kullanın. DivX® VOD (Video On Demand) servisi ile kiralanan veya satın alınan DivX videolar, sadece kayıtlı oldukları cihazda oynatılabilir.

Ses ayarları

Video Steup	
	Analog Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	Night Mode

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[General Setup]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[Audio Setup]** öğesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Analogue Output]

Analog ses jakı üzerinden bağlanan ses cihazına göre analog ses ayarını seçer.

- **[Stereo]** - Stereo çıkışı için.
- **[LT/RT]** - İki hoparlörden surround ses çıkışı için.

[Digital Audio]

Dijital jak (koaksiyal/dijital) üzerinden bağlanan dijital amplifikatöre/alıcıya göre ayarı seçer.

- **[Digital Output]** - Dijital çıkış tipi seçer.
 - **[Off]** - Dijital çıkışı devre dışı bırakır.
 - **[All]** - Çok kanallı ses formatlarını destekler.
 - **[PCM Only]** - İki kanallı ses formatına düşük uyarlama yapar.
- **[LPCM Output]** - LPCM (Doğrusal Darbe Kodu Modülasyonu) çıkış örnekleme hızını seçer.
 - **[48kHz]** - 48 kHz örnekleme hızında kaydedilmiş diskler için.
 - **[96kHz]** - 96 kHz örnekleme hızında kaydedilmiş diskler için.

Not

- **[LPCM Output]** ayarı sadece, **[Digital Output][PCM Only]** olarak ayarlanmışsa kullanılabilir.
- Örnekleme hızı ne kadar yüksekse, kalite de o kadar yüksektir.

[Volume]

Bir disk oynatırken varsayılan ses düzeyini ayarlar.

1. **OK** tuşuna basın.
2. Ses düzeyini ayarlamak için **◀▶** tuşuna basın.
3. Ayarı onaylamak ve çıkmak için **OK** düğmesine basın.

[Sound Mode]

Ses çıkışını zenginleştirmek için önceden ayarlı bir ses efekti seçer.

- **[3D]** – Sol ve sağ ses kanallarından çıkan bir sanal surround ses efekti seçer.
- **[Movie Mode]** - Filmler için bir ses efekti seçer.
- **[Music Mode]** - Müzik için bir ses efekti seçer.

[Night Mode]

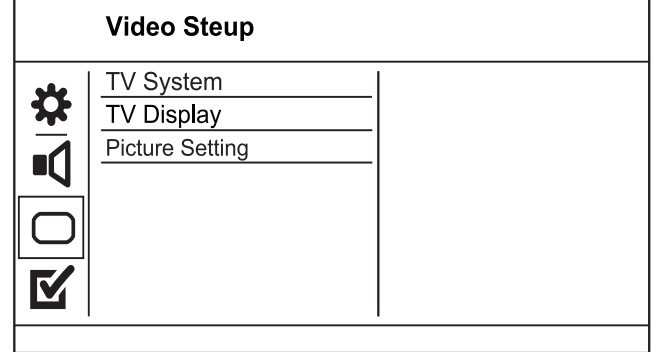
DVD filmleri düşük ses seviyesinde, çevrenizdeki kişileri rahatsız etmeden izleyebilmeniz için yüksek düzeylerini daha yumuşak, düşük ses düzeylerini daha yüksek hale getirir.

- **[On]** – Gece sessiz izlemek için.
- **[Off]** - Surround sesin tam dinamik aralığının keyfini çıkarın.

Not

- Sadece Dolby Digital kodlu DVD'ler için geçerlidir.

Video ayarları



1. **SETUP** tuşuna basın.
→ **[General Setup]** menüsü görüntülenir.
2. **[Video Setup]** öğesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
3. Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
4. Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[TV System]

Bu ayarı, video düzgün görüntülenmezse değiştirin. Bu ayar, varsayılan olarak ülkenizdeki en yaygın ayarlara uyar.

- **[PAL]** - PAL sistemli TV için.
- **[Multi]** - Hem PAL hem de NTSC sistemleriyle uyumlu TV için.
- **[NTSC]** - NTSC sistemli TV için.

[TV Display]

Bir ekran formatı seçer:



- **[4:3 Pan Scan]** - 4:3 ekran TV için: her iki yanından kırılmış tam yükseklikte ekran.
- **[4:3 Letter Box]** - 4:3 ekran TV için: üstte ve altta siyah boşluklar bulunan geniş ekran.
- **[16:9]** - Geniş ekran TV için: görüntü oranı 16:9.

[Picture Setting]

Önceden tanımlı bir fotoğraf renk ayarı grubu seçin veya kişisel ayarınızı özelleştirin.

- **[Standard]** - Orijinal renk ayarı.
- **[Bright]** - Canlı renk ayarı.
- **[Soft]** - Sıcak renk ayarı.
- **[Personal]** – Renk ayarını özelleştirir. Parlaklık, kontrast, ton ve renk doygunluğu seviyesini ayarlayın ve ardından **OK** düğmesine basın.

Tercihler

Not

- **[Preferences]** seçeneğine erişebilmek için önce disk durdurun.

Preferences		
   	Audio	
	Subtitle	
	Disc Menu	
	Parental Control	
	PBC	
	Mp3 / Jpeg Nav	
	Password	
	DivX Subtitle	

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[General Setup]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[Preferences]** öğesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Audio]

Disk oynatma için ses dili seçer.

[Subtitle]

Disk oynatma için altyazı dili seçer.

[Disc Menu]

Disk menüsü dili seçer.

Not

- Ayarladığınız dil diskte yoksa, disk kendi varsayılan dilini kullanır.
- Bazı DVD'lerde altyazı/konuşma dili sadece disk menüsü kullanılarak değiştirilebilir.
- Menüde listelenmeyen dilleri seçmek için **[Others]** seçeneğini seçin. Ardından bu kullanım kılavuzunun arkasındaki Dil Kodu listesini kontrol edin ve ilgili dil kodunu girin.

[Parental control]

Çocuklar için uygun olmayan disklerle erişimi kısıtlar. Bu tür diskler derecelendirme ile kaydedilmelidir.

1. **OK** tuşuna basın.
2. Bir derecelendirme seviyesi seçin ve **OK** düğmesine basın.
3. Şifreyi girmek için **sayısal düğmelere** basın.

Not

- **[Parental control]** seçeneğinde ayarlanan seviyenin üzerinde derecelendirilmiş DVD'lerin oynatımı için şifre gerekir.
- Derecelendirmeler ülkeye bağlıdır. Tüm disklerin oynatılmasına izin vermek için '8' seçeneğini seçin.
- Bazı diskler, üzerlerinde dereceler belirtiliyor olsa bile derecelendirme ile kaydedilmemiş olabilir. Bu fonksiyon, bu tür diskler için etkili değildir.

[PBC]

PBC (oynatım kontrolü) özelliğine sahip VCD/SVCD'lerin içerik menüsünü açın veya kapatın.

- **[On]** - Oynatma için bir disk yüklediğinizde dizin menüsünü görüntüler.
- **[Off]** - Menüü atlar ve ilk başlıktan oynatmaya başlar.

[MP3/JPEG Nav]

Klasörleri göstermek veya tüm dosyaları göstermek için seçin.

- **[View Files]** - Tüm dosyaları görüntüler.
- **[View Folders]** - MP3/WMA dosyalarının klasörlerini görüntüler.

[Password]

Kilitli disklerin ve gösterimi kısıtlanmış DVD'lerin şifresini ayarlar ve değiştirir.

1. '136900' veya son ayarlanan şifreyi **[Old Password]** alanına girmek için **Sayısal tuşlara** basın.
2. Yeni şifreyi **[New Password]** alanına girin.
3. Yeni şifreyi **[Confirm PWD]** alanına tekrar girin.
4. Menüden çıkmak için **OK** tuşuna basın.

Not

- Şifreyi unutursanız, yeni bir şifre oluşturmadan önce '136900' girin.

[DivX Subtitle]

DivX altyazısını destekleyen bir karakter seti seçer.

- **[Standard]** – İngilizce, İrlandaca, Danca, Estonyaca, Fince, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Portekizce, Lüksemburgca, Norveççe (Bokmål ve Nynorsk), İspanyolca, İsveççe, Türkçe
- **[Central Europe]** – Lehçe, Çekçe, Slovakça, Arnavutça, Macarca, Slovence, Hırvatça, Sırpça (Latin alfabesi), Rumence
- **[Cyrillic]** – Belarusça, Ukraynaca, Makedonca, Rusça, Sırpça
- **[GREEK]** – Yunanca

Not

- Altyazı dosyası ile film dosyasının adlarının tamamen aynı olduğundan emin olun. Örneğin, film dosyasının adı 'Movie.avi' ise, altyazı dosyasının adını 'Movie.sub' veya 'Movie.srt' yapmalısınız.

[Version Info]

Bu ürünün yazılım sürümünü gösterir.

İpucu

- Bu bilgi, Philips web sitesinde indirebileceğiniz ve bu ürüne kurabileceğiniz daha yeni bir yazılım sürümü olup olmadığını öğrenmek istediğinizde gereklidir.

[Default]

[Disc Lock], **[Parental control]** ve **[Password]**

hariç, bu ürünün tüm ayarlarını varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlar.

7 Ek bilgiler

Bakım

Dikkat

- Benzin, tiner gibi solventler, ticari temizlik maddeleri veya diskler için kullanılan antistatik spreyler kullanmayın.

Disklerin temizlenmesi

Diski temizlemek için mikro fiber temizlik bezi kullanın ve disk ortadan kenarlara doğru çizgisel bir hareketle silin.

Veriler

Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir

Birlikte verilen aksesuarlar

- Uzaktan kumanda ve piller
- Kullanıcı Kılavuzu

Ortamı gösterme/çalma

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Ses CD'si, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Fotoğraf CD'si, MP3-CD, WMA-CD

TV standardı

- Satır sayısı:
 - 625 (PAL/50Hz); 525 (NTSC/60Hz)
- Oynatma: Çoklu standart (PAL/NTSC)

Video performansı

- Video DAC: 12 bit, 108 MHz
- Video çıkışı: 1 Vpp ~ 75 ohm

Video formatı

- Dijital sıkıştırma:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Yatay çözünürlük:
 - DVD: 720 piksel (50 Hz); 720 piksel (60 Hz)
 - VCD: 352 piksel (50 Hz); 352 piksel (60 Hz)
- Dikey çözünürlük:
 - DVD: 576 piksel (50 Hz); 480 piksel (60 Hz)
 - VCD: 288 satır (50 Hz); 240 satır (60 Hz)

Ses performansı

- DA dönüştürücü: 24 bit, 192 kHz
- Frekans tepkisi:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Sinyal-Gürültü (1kHz): > 90 dB (A ağırlıklı)
- Dinamik aralık (1 kHz): > 80 dB (A ağırlıklı)
- Yan ses (1 kHz): > 90 dB
- Bozulma/gürültü (1 kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Ses formatı

- Dijital:
 - MPEG/AC-3: Sıkıştırılmış dijital (16, 20, 24 bit, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kbps ve değişken bit hızı, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analog stereo ses
- Dolby Digital çok kanallı ses ile uyumlu Dolby surround düşük uyarlama

Bağlantılar

- Scart çıkışı: Euro konektör
- Video çıkışı: Cinch (sarı)
- Ses Çıkışı (Sol+Sağ): Cinch (beyaz/kırmızı)
- Dijital çıkış:
 - 1 koaksiyel: CDDA/LPCM için IEC60958; MPEG 1/2, Dolby Dijital için IEC61937

Ana ünite

- Boyutlar (g x y x d): 360 x 38 x 235 mm
- Net Ağırlık: yaklaşık 1,3 kg

Güç

- Güç kaynağı seviyesi: 230V; 50Hz
- Güç tüketimi: <10 W
- Bekleme modunda güç tüketimi: <1 W

Lazer özellikleri

- Tip: Yarı iletken lazer InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Dalga boyu: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Çıkış Gücü: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Işın yayılımı: 60 derece

8 Sorun giderme



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu ürünü kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin.

Sorun çözülmiyorsa, www.philips.com/welcome adresinden ürününüzü kaydedin ve destek alın.

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasındadır. Numaraları buraya yazın:

Model No. _____

Seri No. _____

Ana ünite

Ünitedeki tuşlar çalışmıyor.

- Ürünün elektrik bağlantısını birkaç dakika için kesin, ardından fişi tekrar prize takın.

Uzaktan kumandaya yanıt vermiyor.

- Bu ürünü elektrik prizine bağlayın.
- Uzaktan kumandayı doğrudan bu ürünün ön panelindeki IR sensörüne yöneltin.
- Pilleri doğru şekilde takın.
- Uzaktan kumandaya yeni pil takın.

Resim

Görüntü yok.

- TV'deki doğru girişi nasıl seçeceğinizi öğrenmek için TV'nizin kullanım kılavuzuna başvurun. Philips ekranını görene kadar TV kanalını değiştirin.
- Aşamalı tarama ayarını açtıysanız veya TV sistem ayarını değiştirdiyseniz varsayılan moda geri dönün: 1) Disk bölmesini açmak için ▲ tuşuna basın. 2) **Sayı tuşu '1'** tuşuna (aşamalı tarama için) veya **Sayı tuşu '3'** tuşuna (TV sistemi için) basın.

Ses

Televizyondan ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının TV'nin ses girişine bağlandığından emin olun.
- Televizyonun ses girişini ilgili video girişine atayın. Daha ayrıntılı bilgi için TV kullanım kılavuzuna bakın.

Ses cihazının (stereo sistemi/amplifikatör/alıcı) hoparlörlerinden ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının ses cihazının ses girişine bağlandığından emin olun.
- Ses cihazını doğru ses giriş kaynağını seçerek açın.

DivX video oynatımı sırasında ses yok

- Ses kodec'i bu ürün tarafından desteklenmiyor olabilir.

Oynatma

DivX video dosyaları oynatılamıyor.

- DivX video dosyasının tam olduğundan emin olun.
- Dosya adı uzantısının doğru olduğundan emin olun.

Ekranın en-boy oranı, TV ekran ayarı ile hizalı değil.

- En-boy oranı, disk üzerinde sabittir.

DivX altyazıları düzgün görüntülenmiyor.

- Altyazı dosyası adının, film dosyası adıyla aynı olduğundan emin olun.
- Doğru karakter setini seçin.
 - **SETUP** tuşuna basın.
 - Menüde **[Preferences] > [DivX Subtitle]** seçimini yapın.
 - Altyazıyı destekleyen bir karakter seti seçin.

9 Sözlük

D

DivX Video-On-Demand (İstek Üzerine Video)

Bu DivX Certified ® cihazın DivX Video-on-demand (VOD) (İstek üzerine video) içeriği oynatabilmesi için kaydedilmesi gerekir. Kayıt kodu üretmek için, cihaz ayar menüsündeki DivX VOD bölümüne gidin. Kayıt işlemini tamamlamak ve DivX video hakkında daha fazla bilgi almak için bu kodla vod.divx.com adresine gidin.

G

Görüntü oranı

Görüntü oranı, TV ekranının en değerinin boy değerine oranını ifade eder. Standart TV'de 4:3 olan bu oran, yüksek çözünürlüklü veya geniş TV'lerde ise 16:9'dur. Letter box yöntemi, standart bir 4:3 ekranda daha geniş bir görüntü açısı elde etmenize olanak tanır.

J

JPEG

Çok bilinen bir dijital hareketsiz resim biçimidir. Joint Photographic Expert Group (Birleşik Fotoğrafçılık Uzmanları Grubu) tarafından önerilen ve yüksek sıkıştırma oranına karşın görüntü kalitesinde çok küçük azalma olmasını sağlayan bir hareketsiz resim veri sıkıştırma sistemidir. Dosyalar, '.jpg' veya '.jpeg' dosya uzantısıyla tanınır.

M

MP3

Ses verisi sıkıştırma sistemi olan bir dosya formatıdır. MP3, Motion Picture Experts Group (Sinema Görüntüsü Uzmanları Grubu) 1 (veya MPEG-1) Audio Layer (Ses Katmanı) 3'ün kısaltmasıdır. MP3 formatı kullanıldığında; bir CD-R veya CD-RW diski, normal bir CD'ye göre 10 kat daha fazla veri depolayabilir.

P

PBC

Oynatma Kontrolü. Diske kaydedilmiş ekran üstü menüleri olan bir Video CD/Super VCD'de gezinmenize olanak tanıyan sistemdir. Etkileşimli oynatma ve arama özelliklerinin keyfine varabilirsiniz.

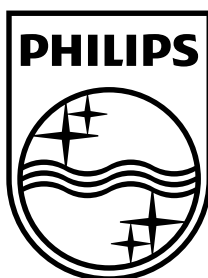
W

WMA

Windows Media™ Audio. Microsoft Corporation tarafından geliştirilen bir ses sıkıştırma teknolojisini belirtir. WMA verileri Windows Media Player sürüm 9 veya Windows XP için Windows Media Player ile kodlanabilir. Dosyalar, '.wma' uzantısıyla tanınır.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaiani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DVP3111_12_UM_V1.1

